



**Подготовительная комиссия для
Международного уголовного суда**

Distr.: General
28 February 2001
Russian
Original: French

Нью-Йорк
26 февраля — 9 марта 2001 года

**Заключительный доклад, сопровождаемый
рекомендациями Субрегионального информационно-
пропагандистского семинара по Международному
уголовному суду, состоявшегося в Яунде 13–15 февраля
2001 года**

**Организован правительством Камеруна в сотрудничестве с Канадой,
Францией, Франкоязычным сообществом и Университетом Де Пола
(Соединенные Штаты Америки)**

Информационный документ, представленный Камеруном

1. Важный субрегиональный информационно-пропагандистский семинар по Международному уголовному суду состоялся во Дворце конгрессов в Яунде (Камерун) с 13 по 15 февраля 2001 года под общей темой «Страны Экономического сообщества центральноафриканских государств и Международный уголовный суд: проблемы и перспективы».
2. Этот семинар, организованный правительством Камеруна, был проведен при материально-технической поддержке со стороны следующих партнеров:
 - a) министерств иностранных дел и юстиции Франции;
 - b) Межправительственного агентства Франкоязычного сообщества;
 - c) Канадской программы оказания технической помощи в интересах Международного уголовного суда.
3. В работе семинара приняли участие представители 9 из 11 стран субрегиона:
 - Республики Анголы;
 - Республики Бурунди;
 - Республики Камерун;
 - Центральноафриканской Республики;
 - Республики Конго;

01-27069 (R) 070301 080301

0127069

- Демократической Республики Конго;
- Габонской Республики;
- Республики Экваториальная Гвинея;
- Руандийской Республики;
- Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи;
- Республики Чад.

В своем большинстве это были высокопоставленные должностные лица, представляющие законодательную, судебную и исполнительную власть своих соответствующих стран.

4. На семинаре также присутствовали адвокаты, сотрудники средств массовой информации и другие представители гражданского общества, в частности неправительственных ассоциаций и организаций, занимающихся вопросами защиты прав человека.

5. Прения носили оживленный характер благодаря участию экспертов высокого уровня из стран субрегиона, Бельгии, Канады, Соединенных Штатов Америки, Межправительственного агентства Франкоязычного сообщества, Франции, а также Международного уголовного трибунала по Руанде.

6. Работа семинара началась утром 13 февраля с торжественной церемонии.

7. В этой церемонии приняли участие, в частности:

- Первый председатель Верховного суда Республики Камерун;
- Генеральный прокурор при этом Суде;
- первый заместитель Председателя Национального собрания;
- члены правительства;
- члены дипломатического корпуса, аккредитованного в Яунде, губернатор Центральной провинции.

8. Гости и участники семинара выслушали:

а) приветственную речь, с которой выступил председатель Специального технического комитета по созданию Международного уголовного суда г-н Жан-Пьер Со;

б) послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Кофи Аннана в адрес участников семинара;

в) выступление министра юстиции и хранителя печати, зачитанное его представителем, генеральным секретарем министерства юстиции г-ном Жозефом Номо Авоно;

д) и наконец, вступительное слово министра-делегата по внешним сношениям, ответственного за вопросы Содружества, г-на Жозефа Диона Нгуге.

9. Для ведения работы было консенсусом избрано бюро следующего состава:

1. Председатель: г-н Мартен Белинга Эбуту, Посол, Постоянный представитель Камеруна при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке
 2. Первый заместитель Председателя: г-н Никола Тиангай (Центральноафриканская Республика)
 3. Второй заместитель Председателя: г-жа Клеманс Рвамо (Бурунди)
 4. Третий заместитель Председателя: г-н Муссаву Муссаву Дж.Б. (Габон)
 5. Генеральный докладчик: г-н Адольф Минкоа Ше (Камерун)
 6. Секретарь: г-н Альфонс Себа Зонгу (Руанда)
10. Работа семинара проходила исключительно в рамках пленарных заседаний, с тем чтобы позволить участникам следить за обсуждением всех вопросов, включенных в программу работы.
11. Первое заседание, посвященное общему изложению темы Международного уголовного суда, включало, помимо выступления г-на Александра Морена по вопросам функционирования Суда, вводную лекцию профессора Адольфа Минкоа Ше, озаглавленную «Международный уголовный суд: генезис, проблемы и перспективы». Эта лекция позволила осветить сложный и трудный процесс, приведший к принятию Статута Международного уголовного суда, который Генеральный секретарь г-н Кофи Аннан назвал «подлинно гигантским шагом». Международный уголовный суд, подчеркнул оратор, является инструментом борьбы с безнаказанностью в связи с преступлениями, направленными против самой сути человечности; он также является инструментом на службе мира в той степени, в какой международное уголовное правосудие позволяет в конечном итоге покончить с ненавистью и добиться успокоения там, где были совершены самые чудовищные зверства.
12. Вместе с тем, хотя в масштабах человечества с созданием Международного уголовного суда сделан существенный шаг вперед, для того чтобы Суд действительно стал эффективным инструментом в борьбе с безнаказанностью, необходимо, чтобы государства выполнили содержащееся в статье 126 Статута требование о его ратификации 60 государствами для его вступления в силу. Кроме того, государства должны скорректировать свое национальное законодательство так, чтобы эффективным образом выполнить два основополагающих обязательства, которые на них возлагаются: комплементарность и всестороннее и полное сотрудничество.
13. После проведения общего вводного заседания участники поочередно рассмотрели шесть тем, включенных в программу работы, придерживаясь при этом заранее предусмотренного порядка: представление темы, выступления, а затем — прения.
1. Что касается первой темы, озаглавленной «Международный уголовный суд и права человека», то общее изложение этой темы было сделано профессором Эриком Давидом. Он указал на то, что Международный уголовный суд играет двойную роль: с одной стороны, он стоит на страже прав человека, а с другой — он сам должен уважать права человека при отправлении правосудия.

В связи с первым аспектом Международный уголовный суд служит отражением пункта 3 статьи 2 Международного пакта о гражданских и политических правах, в котором предусмотрено обязательство государств обеспечивать права человека, а ведь наилучший метод защиты прав человека заключается именно в пресечении в уголовном порядке самых серьезных посягательств на эти права.

В связи со вторым аспектом Суд должен соблюдать общие принципы уголовного права и требования надлежащей правовой процедуры. Вместе с тем, хотя есть основания радоваться этому обстоятельству, следует несколько омрачить эту позитивную оценку с учетом определенных положений Статута, в частности статьи 16, устанавливающей право Совета Безопасности препятствовать деятельности Прокурора, и пункта 1 статьи 31, предусматривающего объективные оправдательные обстоятельства, основанные, в частности, на законной самозащите.

2. Что касается второй темы, озаглавленной «Выявление проблем, связанных с ратификацией Статута Международного уголовного трибунала», то общее изложение этой темы было сделано г-ном Жильбером Битти. С учетом опыта Франции и Канады участники семинара сосредоточили свои дискуссии вокруг конституционных проблем, которые может создавать ратификация Римского статута.

В этой связи имеется общее согласие в отношении необходимости провести пересмотр конституционных положений в той степени, в какой Статут содержит положения, противоречащие конституции. В частности, речь идет о статье 27, касающейся «недопустимости ссылки на должностное положение», которая противоречит подтвержденному конституционным порядком иммунитету главы государства и других высших руководителей.

3. Что касается третьей темы, озаглавленной «Преступление агрессии в Статуте Международного уголовного суда», то общее выступление по этой теме было сделано г-ном Жаном Дьедонне Нтсамой. Его цель заключалась в том, чтобы помочь участникам семинара лучше обрисовать контуры этой важной проблемы, уточнив суть преступления агрессии. В данном случае метод работы заключался в том, чтобы, придерживаясь общей темы семинара, рассмотреть поочередно все проблемы, связанные с преступлением агрессии, и перспективы в этой области.

Были выявлены три основные проблемы. Первая, касающаяся определения преступления агрессии, вытекает из наличия многочисленных концепций, включая ограничительную концепцию, сводящую преступление агрессии к агрессивной войне, и при этом делается ссылка на Нюрнбергский прецедент, и широкую концепцию, основанную на резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1974 года.

Вторая проблема, связанная с процедурой, касается формулирования соответствующих правомочий Совета Безопасности и Международного уголовного суда, поскольку первый из этих органов правомочен констатировать наличие акта агрессии с учетом статьи 39 Устава Организации Объединенных Наций, а второй правомочен констатировать

преступление агрессии, и при этом понимается, что констатация преступления агрессии предполагает предварительную констатацию акта агрессии. Эта проблема, которая связана с вопросом о независимости Суда, вызывает серьезные противоречия между пятью постоянными членами Совета Безопасности, ревностно относящимися к прерогативам их статуса, и неприсоединившимися странами, которые не хотят, чтобы осуществление полномочий Суда было парализовано нерешимостью Совета Безопасности.

Третья проблема — проблема политического порядка — напоминает о влиянии того геополитического контекста, в котором разворачиваются прения вокруг преступления агрессии и который отсылает нас к положению на Ближнем Востоке.

Что же касается перспектив, то их можно свести к краткосрочным и долгосрочным.

В краткосрочном плане есть основания для выражения удовлетворения по поводу подготовки сводного текста многочисленных предложений, высказывавшихся с 1997 года.

В долгосрочном плане необходимо учитывать дух статьи 123 Статута, в которой говорится, что «по истечении семи лет после вступления в силу настоящего Статута Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций созывает Конференцию по обзору для рассмотрения любых поправок к настоящему Статуту. Такое рассмотрение может включать в себя — но не ограничивается им — перечень преступлений, содержащийся в статье 5 (...)».

Это означает, что в вопросе о преступлении агрессии необходимо вооружиться терпением.

4. Четвертая тема касается «приведения национального законодательства в соответствие со Статутом Международного уголовного суда». Общее выступление по этой теме сделала г-жа Патриция Данберри.

Суть этой проблемы заключается в соблюдении государствами — участниками Римского статута двойного обязательства: комплементарности и всеобщего и полного сотрудничества.

Принцип комплементарности, провозглашенный в преамбуле и фигурирующий в статьях 1 и 17 Римского статута, означает, что в первую очередь именно на государствах лежит обязанность осуществлять судебное преследование за преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного суда. Чтобы соотноситься с этим принципом, который в значительной степени обусловил принятие Римского статута, государства должны принять, а затем и осуществлять на национальном уровне законы, предусматривающие, что преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного суда, являются также преступлениями по смыслу национального законодательства, где бы они ни были совершены и независимо от того, кто является исполнителем преступления и кто — потерпевшим.

Точно так же государства должны принимать национальные законодательные меры с целью «всесторонне сотрудничать с Судом в

проведении им расследования преступлений, подпадающих под юрисдикцию Суда».

Исходя из опыта Канады и Франции и обсуждений, начавшихся в Камеруне и Бельгии, представляется, что соответствующие национальные законы могут касаться не только уголовного права (в широком смысле этого понятия), но и других областей, таких, как законы о гражданстве.

5. Пятая тема касается роли средств массовой информации в информационно-пропагандистском освещении вопросов Международного уголовного суда. Общее выступление по этой теме сделала г-жа Бернадет Батакализа.

Здесь можно констатировать серьезную нехватку информации о Международном уголовном суде в средствах массовой информации в субрегионе, будь то в печатных или аудиовизуальных. Подтвердив, что средствам массовой информации принадлежит первостепенная роль в этой области, участники семинара в своих дискуссиях сосредоточились на двух аспектах: установление целей, с одной стороны, и разработка стратегии — с другой.

Были выявлены две цели: директивные органы, которые нужно убедить в необходимости вести дело к ратификации Статута, и общественное мнение, которое, будучи осведомленным о важности Международного уголовного суда, должно оказать давление на директивные органы с целью обеспечения его ратификации.

Если о говорить о стратегиях, которые необходимо осуществить для того, чтобы как следует понять важность Международного уголовного суда и сделать это достоянием широкой общественности, то представляется, что заинтересованные журналисты должны действовать двумя путями, а именно: предпринимать коллективные действия, например посредством проведения исследований, и индивидуальные действия посредством просвещения и информации, в частности путем установления контактов с экспертами.

Так или иначе, есть основания для систематизации информационной работы в связи с Международным уголовным судом.

Шестая и последняя тема касается роли гражданского общества в создании Международного уголовного суда. Выступление по этой теме сделала г-жа Суме Эпи Эйо.

Гражданское общество, особенно через посредство входящих в его состав неправительственных организаций (НПО), играет существенную и постоянную роль в процессе создания Международного уголовного суда. Эта роль проявляется прежде всего в активном участии в разработке и принятии Статута путем развертывания широкой пропагандистской кампании. Она проводится на уровне Подготовительной комиссии, где НПО смогли выразить свою точку зрения как в отношении элементов преступлений, так и в отношении правил процедуры и доказывания.

После принятия Статута Суда неправительственные организации развернули деятельность по достижению его ратификации.

Роль НПО является многогранной, поскольку речь идет одновременно и о группах давления, и о взаимосвязи между директивными органами и общественным мнением. НПО и другие организации гражданского общества должны, помимо всего прочего, участвовать в пропагандистской кампании в средствах массовой информации в целях воспитания культуры мира и терпимости среди населения их соответствующих стран.

Чтобы гражданское общество африканских стран не оказалось за рамками процесса создания Международного уголовного суда, желательно, чтобы оно более активно подключилось к кампании за ратификацию его Статута.

Таким образом, должны быть предприняты надлежащие действия, и именно с учетом этого были приняты две важные резолюции, одна из которых касается создания субрегиональной сети по координации действий гражданского общества различных стран, а вторая — создания рабочей группы.

14. Помимо рассмотрения тем, включенных в программу работы семинара, его участники заслушали выступление о деятельности Международного уголовного трибунала по Руанде, а также о тех результатах, которых он добился на сегодняшний день.
15. И наконец, следует отметить, что в рамках семинара как такового были проведены два других форума: о роли средств массовой информации и о роли гражданского общества.

Приложение

Рекомендации Субрегионального информационно-пропагандистского семинара по Международному уголовному суду Яунде, Камерун, 13–15 февраля 2001 года

Участники Субрегионального информационно-пропагандистского семинара по Международному уголовному суду, состоявшегося в Яунде 13–15 февраля 2000 года,

сознавая усилия, предпринятые международным сообществом для пресечения наиболее тяжких преступлений, таких, как преступление геноцида, преступления против человечности, военные преступления и преступление агрессии,

будучи убеждены в том, что создание действенной международной системы уголовного правосудия, дополняющей национальные системы уголовной юстиции, содействует поддержанию международного мира и безопасности и соблюдению прав человека,

сознавая последствия Статута Международного уголовного суда для внутреннего законодательства наших соответствующих стран,

учитывая, что Статут Международного уголовного суда был принят в Риме 17 июля 1998 года после того, как за него проголосовали 120 государств,

учитывая, что на сегодняшний день Статут ратифицирован 28 государствами, включая одно государство — член Экономического сообщества центральноафриканских государств (Габон),

учитывая, что гражданское общество и средства массовой информации должны играть первостепенную роль как в информационно-пропагандистском освещении Международного уголовного суда, так и в воспитании культуры мира и терпимости среди населения своих стран,

рекомендуют государствам — членам Экономического сообщества центральноафриканских государств как можно скорее ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда,

предлагают, в частности, этим государствам привести свое национальное законодательство в соответствие с обязательствами, вытекающими из Статута Международного уголовного суда;

просят глав государств — членов Экономического сообщества центральноафриканских государств и Центральноафриканского экономического и валютного сообщества включить вопрос о ратификации Римского статута Международного уголовного суда в повестку дня своих предстоящих встреч;

призывают средства массовой информации и гражданское общество развернуть информационно-пропагандистские кампании с целью ускорения процесса ратификации;

объявляют о создании — по случаю проведения настоящего семинара — субрегиональной сети по координации действий гражданского общества

различных стран и национальной сети неправительственных организаций для поддержки Специального технического комитета и региональной сети и *выражают удовлетворение* в этой связи;

просят Габон провести у себя через год следующий семинар.
